



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2003/74
28 July 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

(Сто тридцать первая сессия,
11-14 ноября 2003 года, пункт 4.2.34 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 2 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01
К ПРАВИЛАМ № 96

(Выбросы из транспортных средств категорий M₁ и N₁)

Передано Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения
окружающей среды (GRPE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRPE на ее сорок шестой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRPE/2003/12 без поправок (TRANS/WP.29/GRPE/46, пункт 27).

Пункт 2.8 изменить следующим образом:

"2.8 Под "полезной мощностью" подразумевается мощность в "кВт ЕЭК", полученная на испытательном стенде на хвостовике коленчатого вала или его эквиваленте и измеряемая в соответствии с методом измерения ЕЭК полезной мощности, эффективного крутящего момента и удельного потребления топлива на двигателях внутреннего сгорания сельскохозяйственных и лесных тракторов, а также недорожных передвижных механизмов".

Настоящий документ, относящийся к категории рабочих документов, распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за использование этого документа в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>